



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/10

## **Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

### **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

#### **1.1 Identifikátor výrobku**

Obchodní označení: **MC-Cleaner G**

#### **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Použití látky / přípravku *Další relevantní informace nejsou k dispozici.  
Odmožovací prostředek*

#### **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Identifikace výrobce/  
dovozce:

výrobce

Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT  
Systembaustoffe

Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika  
Německo

Telefon: ++ 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie Müller,

Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo

Telefon: ++ 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie,

Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo

MC-Bauchemie,

Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko

MC-Bauchemie,

8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko

První distributor v ČR:

Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.

Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,

Telefon: 311 545 155

Fax: 311 537 118

Obor poskytující informace: Oddělení bezpečnosti produktu  
msds@mc-bauchemie.com

#### **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2  
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

### **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

#### **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Flam. Liq. 3 H226 Hořlavá kapalina a páry.

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

Repr. 2 H361d Podezření na poškození plodu v těle matky.

STOT SE 3 H335-H336 Může způsobit podráždění dýchacích cest. Může způsobit ospalost  
nebo závratě.

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 2)

CZ

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

**Obchodní označení: MC-Cleaner G**

(pokračování strany 1)

- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008
- Výstražné symboly nebezpečnosti

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.



GHS02 GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

- Signální slovo
- Nebezpečné komponenty k etiketování:
- Standardní věty o nebezpečnosti

Nebezpečí

N-Ethyl-2-Pyrrolidone  
Solvent naphtha

- Pokyny pro bezpečné zacházení

H226 Hořlavá kapalina a páry.  
H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H361d Podezření na poškození plodu v těle matky.  
H335-H336 Může způsobit podráždění dýchacích cest. Může způsobit ospalost nebo závratě.  
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.  
P241 Používejte elektrické/ventilační/osvětlovací/zařízení do výbušného prostředí.  
P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.  
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT:
- vPvB:

Nedá se použít.  
Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- 3.2 Chemická charakteristika: Směs
- Popis: Směs obsahuje následující látky:

(pokračování na straně 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 3/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 2)

**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 2687-91-4 EINECS: 220-250-6 Reg.nr.: 01-2119472138-36	N-Ethyl-2-Pyrrolidone Repr. 2, H361d; Eye Dam. 1, H318	25-50%
CAS: 64742-95-6 Reg.nr.: 01-2119455851-35	Solvent naphtha Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	25-50%
CAS: 8028-48-6 EINECS: 232-433-8	Orange juice oil Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315	10-<25%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	2-Methoxy-1-methylethyl-acetát Flam. Liq. 3, H226	0,1-<10%

**Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

**4.1 Popis první pomoci**

**Všeobecné pokyny:**

Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.

**Při nadýchání:**

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

**Při styku s kůží:**

Okamžitě omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

**Při zasažení očí:**

Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

**Při požití:**

Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

**5.1 Hasiva**

**Vhodná hasiva:**

CO<sub>2</sub>?písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.

**Nevhodná hasiva:**

Voda  
Plný proud vody

**5.2 Zvláštní nebezpečnost**

**vyplývající z látky nebo směsi** Při zahřátí nebo v případě požáru se vytváří jedovaté plyny.

**5.3 Pokyny pro hasiče**

**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Použít ochranný dýchací přístroj.

CZ

(pokračování na straně 4)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/10

## **Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 3)

### **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nasadit záchranný dýchací přístroj.  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Zajistit dostatečné větrání.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.  
Mít připravené ochranné dýchací přístroje.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**  
Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### **ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

- **Technická opatření:**  
Žádné další údaje, viz bod 7.

#### **8.1 Kontrolní parametry**

##### **Kontrolní parametry:**

**108-65-6 2-Methoxy-1-methylethyl-acetát (0,1-<10%)**

NPK Krátkodobá hodnota: 550 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m<sup>3</sup>  
D, I

(pokračování na straně 5)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 4)

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Filtr AX  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.  
Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
- **Materiál rukavic** Nitrilkaučuk  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic** Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Ochranné brýle  
Uzavřené ochranné brýle
- **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

Skupenství:

Kapalná

Barva:

Bělavá

##### · Zápach:

Charakteristický

##### · Změna stavu

Bod tání/bod tuhnutí:

Není určeno.

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 155 °C

##### · Bod vzplanutí:

47 °C

##### · Zápalná teplota:

270 °C

(pokračování na straně 6)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 6/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 5)

· Teplota samovznícení:	Produkt není samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
· Meze výbušnosti: Dolní mez:	0,7 Vol %
Horní mez:	9,5 Vol %
· Tlak páry při 20 °C:	0,3 hPa
· Hustota při 20 °C:	1 g/cm <sup>3</sup>
· Rozpuštěnost ve / směšitelnost s vodě:	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· Viskozita: Dynamicky při 20 °C:	10000 mPas
· 9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích
- Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:  
8028-48-6 Orange juice oil
- Orálně LD50 > 4400 mg/kg (Ratte)
- Pokožkou LD50 > 2000 mg/kg (Kaninchen)
- Primární dráždivé účinky:
- Žíravost/dráždivost pro kůži Dráždí kůži.

(pokračování na straně 7)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 6)

- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Způsobuje vážné poškození očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Podezření na poškození plodu v těle matky.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice** Může způsobit podráždění dýchacích cest. Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** V povodích je také jedovatá pro ryby a plankton. jedovatá pro vodní organismy  
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 8)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 7)

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 UN číslo**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR** 1993 LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (Solvent naphtha, Orange juice oil), OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ
- **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha, Orange juice oil), MARINE POLLUTANT
- **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha, Orange juice oil)
- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR**
- **třída** 3 (F1) Hořlavé kapaliny
- **Etiketa** 3
- **IMDG, IATA**
- **Class** 3 Hořlavé kapaliny
- **Label** 3
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** III
- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:** Produkt obsahuje látky ohrožující životní prostředí: Solvent naphtha
- **Látka znečišťující moře:** Ano
- **Zvláštní označení (ADR):** Symbol (ryba a strom)
- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Hořlavé kapaliny
- **Kemlerovo číslo:** 30
- **EMS-skupina:** F-E, S-E
- **Stowage Category** A
- **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC** Nedá se použít.

(pokračování na straně 9)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 9/10

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

Obchodní označení: MC-Cleaner G

(pokračování strany 8)

### · **Přeprava/další údaje:**

#### · **ADR**

· **Omezené množství (LQ)**

5L

· **Vyňatá množství (EQ)**

Kód: E1

Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml

Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 1000 ml

· **Přepavní kategorie**

3

· **Kód omezení pro tunely:**

D/E

#### · **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)**

5L

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

· **UN "Model Regulation":**

UN 1993 LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N.  
(SOLVENT NAPHTHA, ORANGE JUICE OIL), 3, III,  
OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

· **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

· **Rady 2012/18/EU**

· **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství**

200 t

· **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství**

500 t

· **Rady (ES) č. 1907/2006  
PŘÍLOHA XVII**

Omezující podmínky: 3

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:**

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

## ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

(pokračování na straně 10)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 10/10

## **Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 04.05.2017

Revize: 04.05.2017

**Obchodní označení: MC-Cleaner G**

(pokračování strany 9)

*H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.*

*H361d Podezření na poškození plodu v těle matky.*

*H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.*

· **Obor, vydávající  
bezpečnostní list:**

MC-Bauchemie s.r.o.

Skandinávská 990, 267 53 Žebrák

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

Skin Irrit. 2: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

Repr. 2: Toxicita pro reprodukci – Kategorie 2

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí – Kategorie 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 2

· **\* Údaje byly oproti předešlé  
verzi změněny**

CZ